

**Poland-Krakow: Vocational training services**  
**OJ S 46/2015 06/03/2015**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Małopolska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy  
Postal address: al. Słowackiego 44  
Town: Kraków  
Postal code: 30-018  
Country: Poland  
For the attention of: Mieczysław Krupiczka  
E-mail: [malopolska@ohp.pl](mailto:malopolska@ohp.pl)  
Telephone: +48 126330706  
Fax: +48 126330706  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: <http://www.malopolska.ohp.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: państwowa jednostka organizacyjna

**I.3. Main activity**

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Przeprowadzenie kursów zawodowych dla beneficjentów projektu "Równi na Rynku Pracy" w ramach programu "Gwarancje dla Młodzieży". Operacja wspierana w ramach Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services  
Service category No 24: Education and vocational education services  
Main site or place of performance: Bochnia, Oświęcim, Kęty, Proszowice.  
NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursów zawodowych dla beneficjentów projektu "Równi na Rynku Pracy" w ramach programu "Gwarancje dla Młodzieży". Operacja wspierana w ramach Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych.

Termin wykonania zamówienia: 2.–5.2015 r.  
Miejscowości wykonania zamówienia: Bochnia, Oświęcim, Kęty, Proszowice.  
Ilość beneficjentów do przeszkolenia – 60.

**II.1.5. CPV code(s)**

80530000 Vocational training services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 149 400 PLN  
excluding VAT

---

**Section IV: Procedure**

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 60
2. Doświadczenie. Weighting 30
3. Certyfikat i akredytacja. Weighting 10

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DB-271-ZP6/2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 22-036126](#) of 31.1.2015

---

**Section V: Award of contract**

Contract No: DB-272-ZP6/2015

**V.1. Date of conclusion of the contract**

16.2.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Grupa Cargo Sp. z o.o. Sp. K.  
Postal address: ul. Darwina 17

Town: Jaworzno  
Postal code: 43-603  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 150 000 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 149 400 PLN

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Małopolska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy

Postal address: al. Słowackiego 44

Town: Kraków

Postal code: 30-018

Country: Poland

Telephone: +48 126330706

Fax: +48 126330706

Internet address: <http://www.malopolska.ohp.pl>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

4.3.2015